

Калли Штронк · Патрик Фикс

ВОЛШЕБНЫЙ ЧЕМО- ДАН- ЧИК

ОТКРЫВАЙ
СКОРЕЕ!

ВНУТРИ КОЕ-ЧТО
ИНТЕРЕСНОЕ!

ЗАГАДОЧНАЯ
ПОСЫЛКА



#экзоментство



Читай в серии:

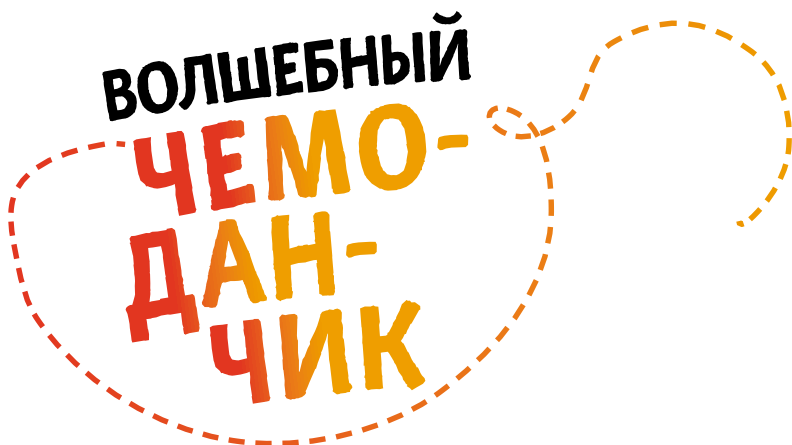
Книга 1. Загадочная посылка

Книга 2. Верните Лапку!

Продолжение следует...



Калли Штронк



**ЗАГАДОЧНАЯ
ПОСЫЛКА**

Иллюстрации Патрика Фикса

#эксмогетсзо

Москва

2021





СОДЕРЖАНИЕ

Двойняшки и мошенники	8
Таинственный чемоданчик	10
Фокусы и сюрпризы	12
Держи вора!	20
Необычный подарок	42
Где Лукас?	61
Чемоданчик украли!	68
Дело в шляпе	79
Ответы	102

Детективные загадки!

Приготовься к удивительному приключению: тебе придётся разгадать несколько детективных загадок! Если понадобится помощь, ищи ответы на странице 102.



ДВОЙНЯШКИ И МОШЕННИКИ

В одном маленьком городке в небольшом домике живут двойняшки **Мари** и **Лукас**. Жизнь их протекала мирно и спокойно, пока однажды они не получили загадочное письмо...

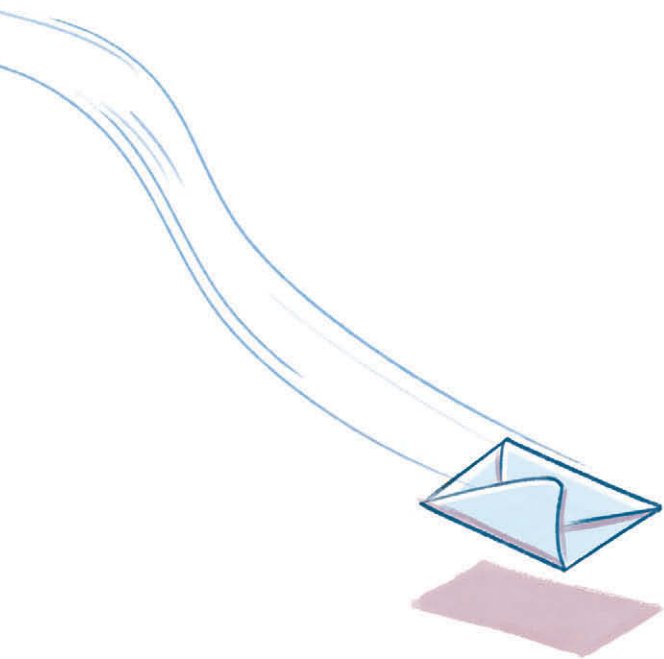




Теодор Кастрюлькинс и Дорис Крышкинс — парочка мошенников из банды «Кастрюлька с Крышкой». Теодор — длинный и худой, обожает шоколад. Дорис — невысокая и полная, на всё может найти отговорки. Эта парочка умеет мастерски перевоплощаться. Дети, будьте осторожны! На каждом углу вас может подстерегать «Кастрюлька с Крышкой»!

ТАИНСТВЕННЫЙ ЧЕМОДАНЧИК

С виду это обыкновенный старый **чемодан** — но что спрятано внутри?





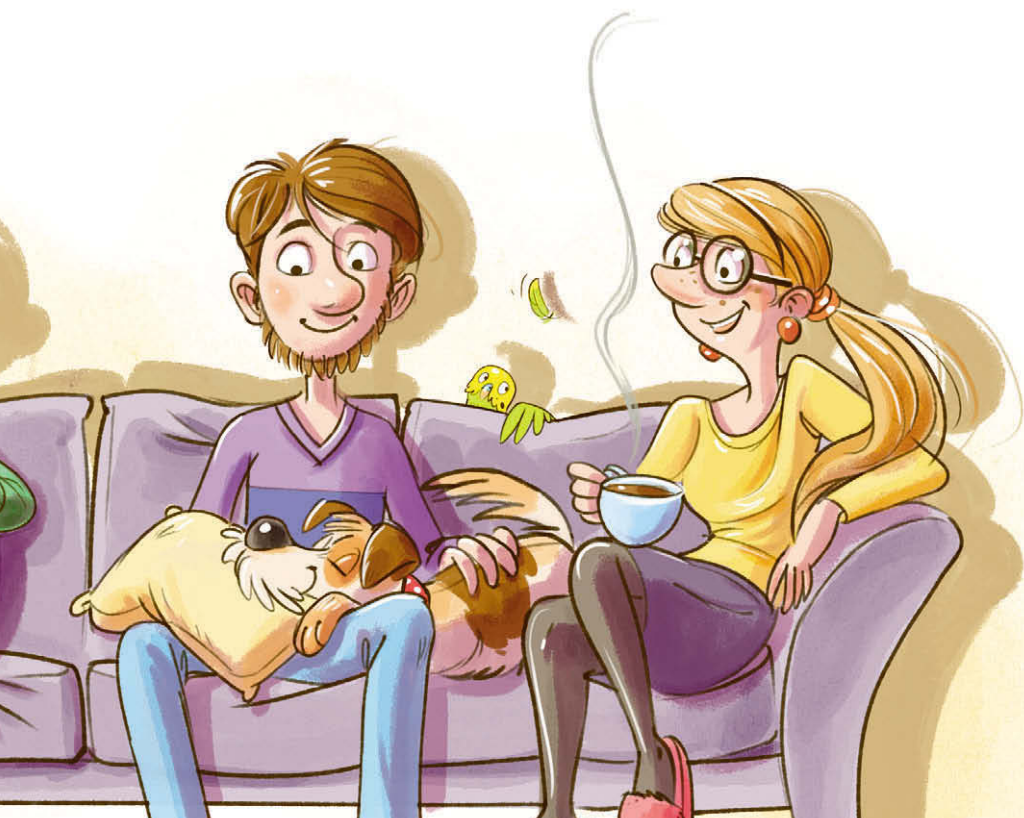
ФОКУСЫ И СЮРПРИЗЫ

Семья Штифель живёт в маленьком домике красного цвета по адресу: Лунная улица, дом 13. Да-да, именно там, где сегодня садовые ворота украшены воздушными шариками и откуда доносится аппетитный аромат свежее испечённого пирога. Ведь в этот день двойняшки Мари и Лукас отмечают свой седьмой день рождения!



В гостиной вот-вот начнётся представление!

Заходи скорее! Смотри, все уже в сборе: мама, папа, дедушка Эгон и кузен Фридолин. Пёс Сократ, кошечка Лапка и попугай Пончик тоже удобно устроились на диване и с нетерпением ждут фокусов, которые будут показывать двойняшки.



И вот представление началось! Под аплодисменты публики дети вышли вперёд. На голове у Мари невероятно большой цилиндр с золотой ленточкой и блестящими звёздочками. А Лукас повязал на шею папин галстук.

— Вас приветствуют уникальные... э-э-э... исключительные, волшебные, фантастические, единственные в своём роде двойняшки-фокусники Мари и Лукас! — поклонился гостям мальчик.

Мари сняла с головы цилиндр и продемонстрировала его зрителям.

— Дамы и господа! Дорогие дети! Дорогие питомцы! Вот шляпа — она пуста. Но сейчас в ней появится плюшевый заяц! — объявила она.

— Да неужели? — ухмыльнувшись, пробормотал себе под нос кузен Фридолин.

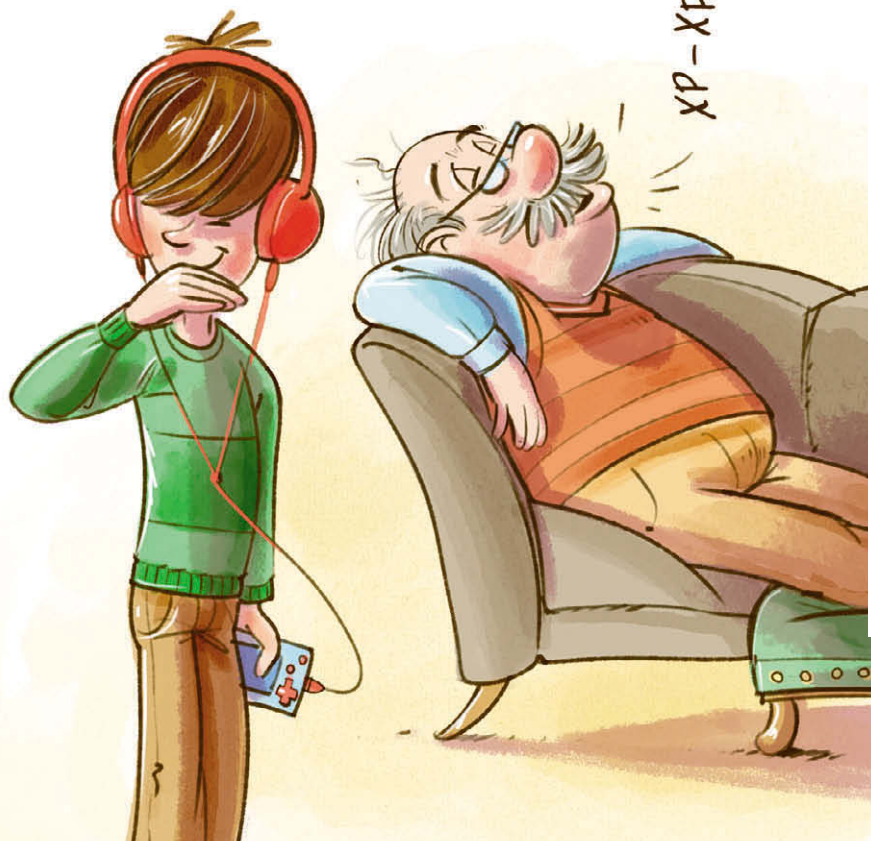


В эту секунду раздался храп дедушки Эгона.

Лукас подбросил в воздух конфетти и громко провозгласил:

— Сейчас вы увидите настоящее волшебство!

Мари сунула руку в цилиндр и —
ТА-ДАМ! — резко вытащила
из него странный предмет.





Та-ак, это ещё что такое? Явно не заяц! Да и вообще никакая не зверушка... Да это же... старый, грязный носок!

Проснувшись, дедушка Эгон прокричал:

— О! Мой любимый носок! Наконец-то вы его нашли! Спасибо вам, ребятки!

И тут все расхохотались!

А что же кузен Фридолин? Он помахал плюшевым зайчиком:

— Ха-ха-ха, эй, вы двое! Мои фокусы лучше ваших!

Два именинных пирога, море лимонада, увлекательный поиск сокровищ — и вот праздник уже подошёл к концу. Только двойняшки проводили всех гостей, как раздался звонок в дверь:

**ДИН-ДОН, ДИН-ДОН,
ДИН-ДОН!**

Что такое? Неужели кто-то из гостей что-то забыл?

Нет, на пороге стояла приветливая почтальонша. В руках у неё был конверт с письмом.

— Тру-ля-ля, почта пришла! — обрадовавшись, запел папа и взял конверт.



ДЕРЖИ ВОРА!

Конверт, который папа держал в руках, был очень необычным.

— Смотрите, какие красивые разноцветные марки! — сказала Мари.

— Ин-до-на-зия, — прочёл Лукас на почтовом штемпеле. — Нет, погодите-ка, Ин-до-не-зия!

— Поразительно! Это письмо облетело полмира! — восхитился папа и пояснил: — Индонезия находится на противоположной стороне Земли, прямо на экваторе, в Тихом океане. Вы знали об этом?

— Там много островов, вулканов и джунглей, в которых живут тигры, слоны и орангутаны, — добавила мама.

Двойняшки раскрыли рот от удивления.

— Вот бы туда поехать! — воскликнула Мари, а Лукас энергично закивал.



Папа перевернул конверт:

— Странно! Здесь не указан отправитель... Кто мог написать нам из Индонезии? Хм... О, кажется, я знаю! Спорим, что это письмо вам прислала тётушка Гундула! Она же бывает по работе во всех уголках мира.

— Давай скорее откроем! — нетерпеливо воскликнул Лукас. — Интересно, что там внутри?

Папа принёс специальный нож, которым вскрывал письма, — и вот уже конверт открыт.



Схватив письмо, Мари принялась читать вслух:



♥ Дорогие Мари и Лукас! ♥♥

Если вы читаете эти строки, значит, вы получили моё письмо. Я очень этому рада!

Сердечно поздравляю вас с вашим седьмым днём рождения! Семь - это совершенно особенное, магическое число. Вас ждёт много приключений. Скоро вы получите от меня посылку с сюрпризом! Берегите себя и то, что будет в посылке.

Ваша тётя.

Гундула

Р. S. Да, и ещё кое-что: если вы увидите высокого и низкого, будьте очень осторожны!

— Сюрприз?! — обрадовалась Мари. — Обожаю сюрпризы!

— Интересно, почему тётя не прислала его сразу? — спросил Лукас.

— Ну, ваша тётушка всегда любила загадки, — пожал плечами папа.

Тётя Гундула, вернее, профессор Гундула Квентин Ля Крю, — сестра папы, исследовательница и ветеринар. Ей не раз приходилось выхаживать диких носорогов и руководить экспедициями в далёких странах. Уже в детстве она была одержима приключениями.

Но что означают слова: «Если вы увидите высокого и низкую, будьте очень осторожны»? Странно...

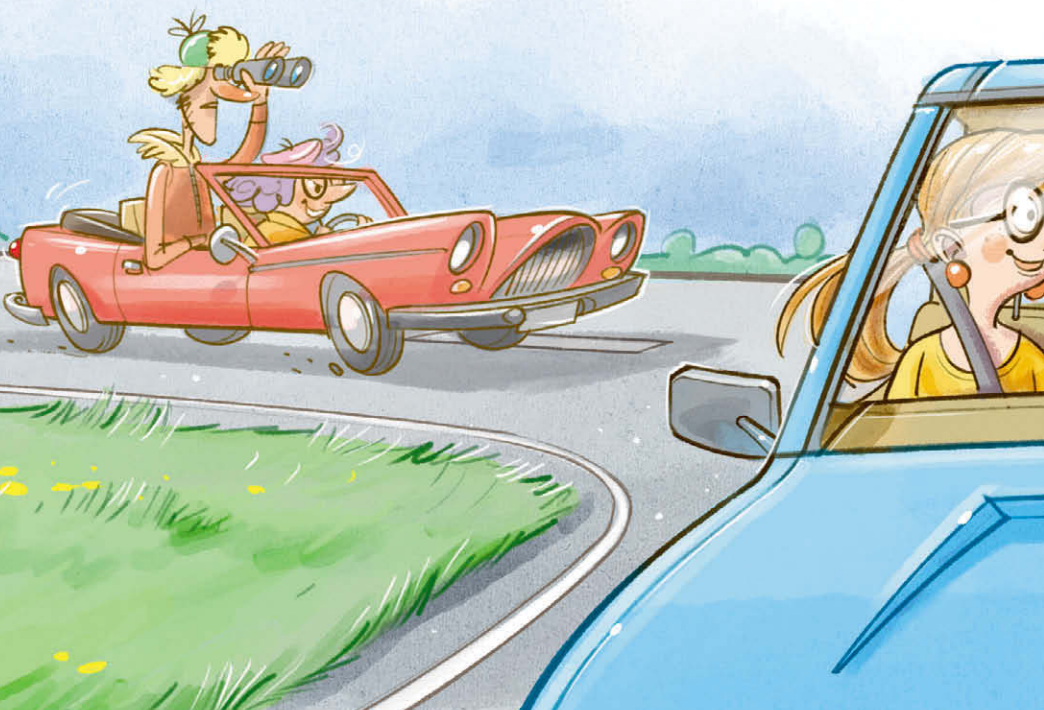
Долго ждать сюрприз не пришлось. Уже на следующий день папа обнаружил в почтовом ящике ещё одно послание.



— Это письмо с таможни, — сказал он. — Здесь написано, что мы можем забрать посылку в аэропорту. Строение номер 17.

— Наверное, это и есть посылка от тёти Гундулы! — хором воскликнули двойняшки.

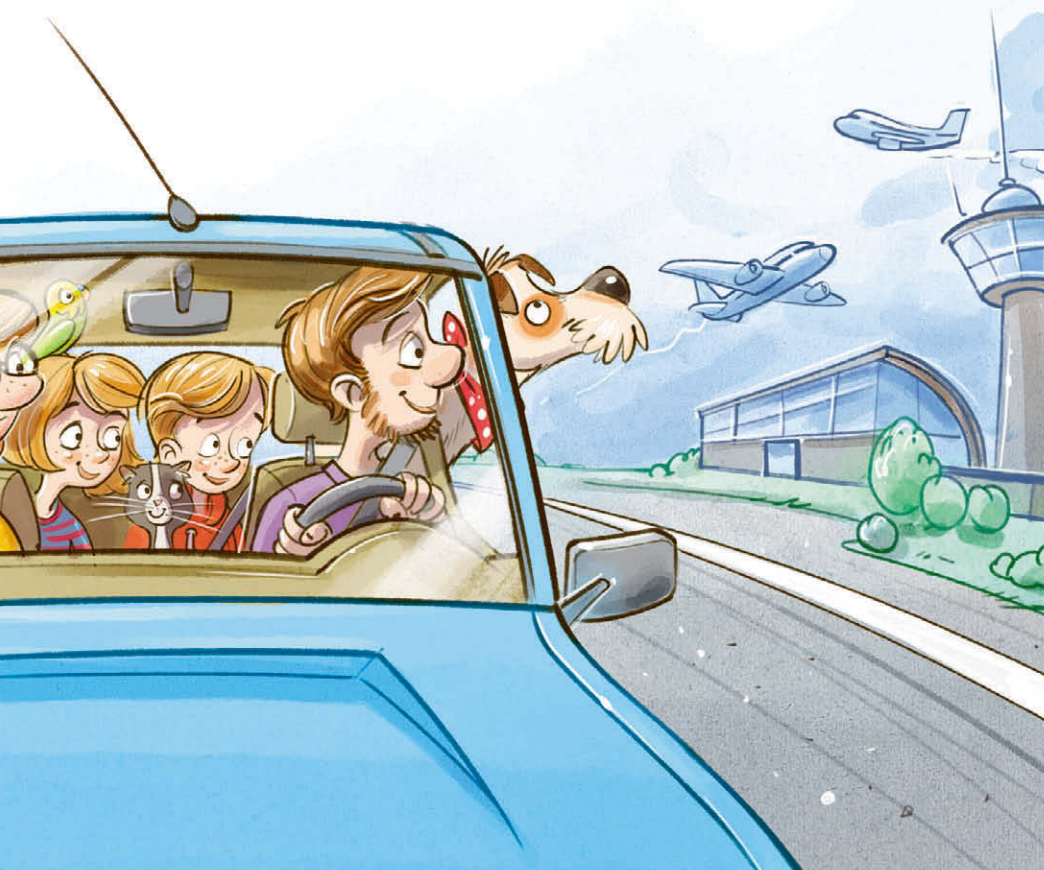
— Тогда вперёд! — весело скомандовала мама.



Вскоре вся семья Штифель, в том числе пёс Сократ, кошка Лапка и попугай Пончик, сидели в машине. К счастью, уроки в школе сегодня отменили: все учителя уехали на пикник.

— Итак, берём курс на аэропорт! — объявил папа.

Путь был неблизким, но вот наконец показалось здание аэропорта. Двой-



няшки, затаив дыхание, наблюдали через окно, как взлетают и приземляются самолёты. Они и не подозревали, что в эти минуты ещё кое-кто стремился за-получить посылку от тёти Гундулы. Если бы дети обернулись, они бы наверняка заметили преследователей...

Папа припарковал машину, и все се-меро выпрыгнули на тротуар. Им нужно найти строение номер 17. Где же оно?

**Сможешь отыскать верный путь?
Кажется, Сократ уже напал на след!**

Фух, наконец-то добрались! Какие длинные в аэропорту переходы! Пока папа ходил за тележкой, Мари и Лукас вместе с мамой уже направились к нужному им окошку. Сидевший там сотрудник таможни читал газету.



— Добрый день! — поздоровалась мама.

Таможенник не ответил. Он продолжал преспокойно читать газету, прихлёбывая кофе.

— Простите! — чуть громче повторила мама.

На этот раз мужчина поднял на неё глаза:

— Что такое?

Мама протянула мужчине бумагу:

— Нам нужно забрать у вас посылку.

Вот это письмо мы получили по почте.



— Это не письмо. Это накладная для отправлений, облагаемых пошлиной, — поправил маму таможенник.

— Ну хорошо, как скажете, — вежливо улыбнулась мама.

Таможенник проверил документ:

— Гм, номер отправления 0-8-15. Прекрасно. Пожалуйста, подождите минутку. — Зевая, он медленно-медленно направился к полке.

— Минутка затянулась, — тихо посетовал Лукас. В животе у него покалывало — ему не терпелось узнать, что внутри таинственной посылки из Индонезии. Что же тётя Гундула им прислала? Может, саблю? Или огромную корзину, полную кокосовых орехов? Или даже дикое животное?

К удивлению ребят, таможенник вернулся с пустыми руками.

— Мне очень жаль, но я не могу найти ваше отправление. Здесь есть посылки 0-8-14 и 0-8-16. А вот 0-8-15 нет. Ничего не понимаю... — пробормотал он, почёсывая лоб.

Куда же подевалось отправление номер 0-8-15? Удастся ли тебе его найти?

Ух ты! Смотри-ка! Двойняшки его нашли...

— Вон оно! Я вижу посылку с номером 0-8-15! — выкрикнула Мари.

Двое уборщиков как раз тащили гигантскую коробку к выходу.





Ну и дела! Что они собираются делать с посылкой?

— Должно быть, это какое-то недо-
разумение, — удивился таможенник
и, встав из-за стола, поплёлся вслед за
странный парочкой.

Ох, ему стоит поторопиться! Ведь эти
двое вот-вот бесследно исчезнут за по-
воротом!

Мари с Лукасом не могли остаться
в стороне! Они схватили тележку для
багажа и помчались со всех ног к двум



уборщикам. Опередив их, они преградили им путь тележкой.

Перед ними стояли длинный худой мужчина и низенькая полноватая женщина.

— А ну-ка прочь с дороги! Какие невоспитанные дети! — закричали они.

Но тут к ним подошёл сотрудник таможни.

— Предъявите, пожалуйста, накладную на эту посылку! — потребовал он.



— Э-э-э, ну... понимаете, я только что случайно её съел! — ответил длинный.

— Помолчи, Теодор! — зашипела толстушка и наступила своему напарнику на ногу. Она любезно улыбнулась таможеннику и проворковала: — Я вам уже показывала накладную. Разве вы забыли, уважаемый господин офицер?

Лукас бросил взгляд на посылку и увидел на ней крупную надпись: «Лукасу и Мари Штифель, Лунная улица, 13, Кваффельхаузен, 12712».

— Это наша посылка! — воскликнул мальчик. — Вот наши имена! И наш адрес!

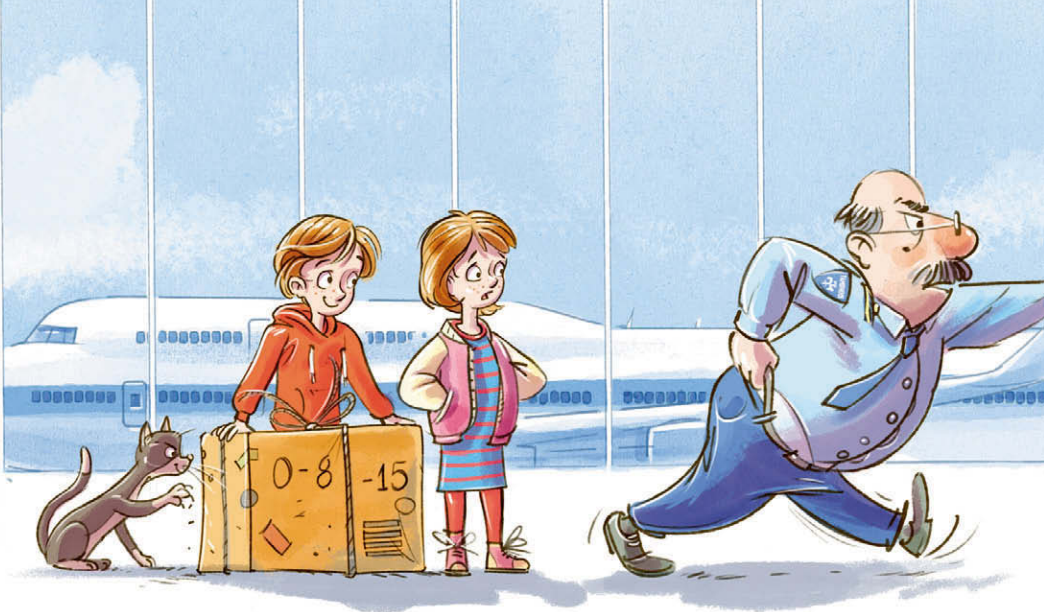




Мама поспешно предъявила паспорт.

— И правда, это ваш адрес. Нет никаких сомнений, что отправление адресовано вам, — заключил таможенник.

Лукас и Мари схватили посылку. Но длинный не желал её отдавать. Он попы-



тался отобрать её у ребят, наступил ногой в ведро и споткнулся. Посылка упала на пол. Его напарница тут же подбежала к ней. Однако таможенник был быстрее.

— Пройдёмте-ка со мной! — строго проговорил он. — Боюсь, мне придётся вас задержать.

Едва он закончил фразу, как парочка бросилась бежать.

— Мы ещё увидимся! — крикнул длинный, но, встретившись с рассерженным взглядом своей подруги, тут же



исправился: — То есть вы нас больше не увидите!

— Стойте! — рявкнул таможенник и бросился вслед за ними.

— Ничего не понимаю... — задумчиво произнёс папа. — Кто эти люди?

— И зачем им красть нашу посылку? — спросили двойняшки.

Семья погрузила посылку на тележку и направилась к автомобилю. Мари и Лукас обернулись, но странной парочки и след простыл.





НЕОБЫЧНЫЙ ПОДАРОК

Вернувшись домой, двойняшки, конечно, сразу бросились к посылке.

— Интересно, что там внутри? — взволнованно спросила Мари.

Папа передал Лукасу ножницы, и брат с сестрой с двойной скоростью вскрыли коробку.

Так-так! Это ещё что такое? Старый чемодан?

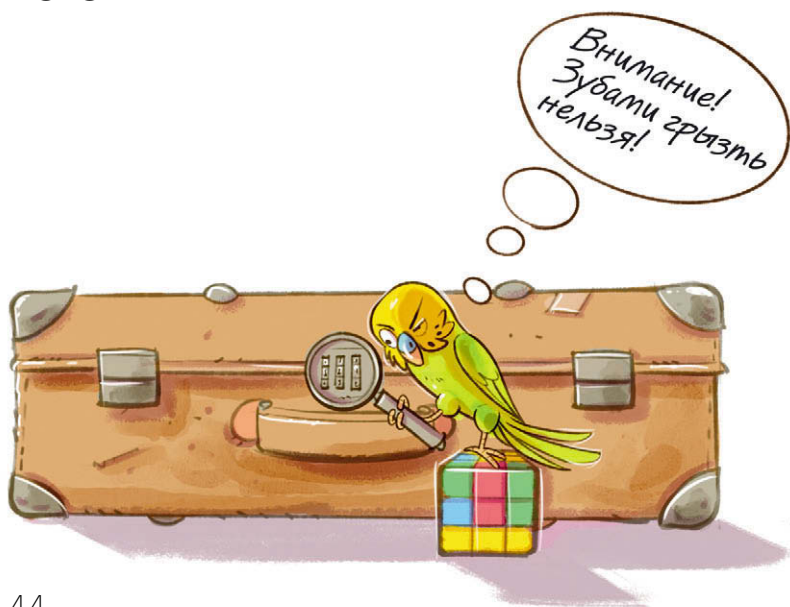
Папа помог детям вытащить его из коробки.





Мари и Лукас с удивлением разглядывали чемоданчик, подаренный тётей Гундулой. Его верх был обклеен наклейками из разных городов: Москва, Берлин, Загреб... Мари попыталась открыть чемодан, но он был заперт на кодовый замок.

Помоги двойняшкам найти код. Внимательно посмотри на наклейки. Не замечаешь ничего странного?





0–5–3! Вот верный код! Лукас покрутил колёсики. **КЛИК – КЛАК** — и замок поддался!

— Это ещё что такое? — растерялся мальчик. — Пыльная шляпа и старый бинокль?

— Какой-то хлам, — заметила мама, перебирая вещи в чемодане. — Давай-







те лучше сразу выбросим весь этот мусор! Не хватало, чтобы в доме завелась моль.



— Нет, мама, подожди! — хором закричали дети. — Это же подарок тёти Гундулы!

— Ну хорошо, раз вы так хотите, забирайте всё это барахло к себе наверх, — вздохнула мама. — Не хочу, чтобы оно валялось в гостиной.

В своей комнате ребята продолжили изучать старые вещи.

— Передай-ка мне шляпу, — попросил Лукас и тут же надел её.

— А я возьму себе бинокль! — обрадовалась Мари, вешая би-

нокль себе на шею. — Хм, а это что такое?

Она развернула старинную карту, которая тоже нашлась в чемодане.

— Смотри-ка, это же Лунная улица! Ничего себе, это карта нашего города! — удивилась Мари. — Лу, гляди! Наш дом!

— Почему здесь нарисован чемодан? — недоумевал Лукас.

В старом чемодане ребята обнаружили ещё много запылившихся вещей. За чем тётя прислала их?

— А вот ещё одно письмо от тётки Гундулы! — вдруг заметил Лукас.

— И что там написано? — поинтересовалась Мари.

Сгорая от любопытства, двойняшки принялись читать послание тётки.





Дорогие дети,

Вот старинный чемоданчик,
В нём волшебные вещицы,
Пусть его откроет мальчик
Вместе со своей сестрицей.

Шла сюда, но не простая -
Невидимкой станешь с ней,
А бинокль вдруг покажет,
Что скрывает эта дверь.
Магия живёт повсюду -
Вы узнаете о ней,

Я писать вам дальше буду,
Удивлять своих друзей!
Ваша

Тундула

Р. S. Высокého и низкого и впродолжение
вы берегитесь! И спрятать карту
города, редзта, потрудитесь! Ведь
если даже чемодан придётся
потерять, по карте этой сможете
его вы отыскать.



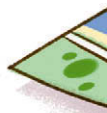
— Что за чепуха? Зачем нам всё это! А глупые стихи мне и в школе действуют на нервы! — застонал Лукас. — Мама права: в этом чемодане один только хлам. Хотя эти вещи можно использовать во время игры.

— Погоди-ка! — воскликнула Мари. — Пожалуйста, дай мне ещё раз взглянуть на стихотворение.

Она внимательно перечитала текст.

— Что, если во всём этом есть какой-то смысл? Подумай сам! «Высокого и низкую и впредь вы берегитесь! Да спрятать карту города, ребята, потрудитесь! Ведь если даже чемодан придётся потерять — по карте этой сможете его вы отыскать».

И хотя Мари точно не понимала, что это значит, она решила не выбрасывать карту, а положить её в выдвижной ящик письменного стола.





После этого она перечитала письмо:

*А бинокль вдруг покажет,
Что скрывает эта дверь.*

Мари и Лукас непонимающе переглянулись.

Мари взяла бинокль в руки, задумчиво повертела его в руках и посмотрела через него.

ВОТ ЭТО ДА! От неожиданности девочка чуть было не выронила бинокль из рук.

Ты не поверишь, что увидела Мари через бинокль!

— Это невозможно! И правда работает... — пробормотала Мари. — С помо-



щью этого бинокля можно видеть сквозь стены и двери!

— Что?! Ты шутишь? Дай-ка сюда! — в нетерпении воскликнул Лукас.

Мари протянула ему бинокль, и Лукас тоже посмотрел в него.

— Невероятно! Действительно можно смотреть сквозь стены. С ума сойти! — рассмеялся мальчик. Его охватило сильное волнение. — Так, что там



ещё написано? Ты пропустила строки выше.

Мари прочла вслух:

*Шляпа здесь, но не простая –
Невидимкой станешь с ней...*

— Лукас, надень шляпу! — велела девочка брату.

Лукас пожал плечами:

— Зачем? Я уже надевал её, ничего не произошло.

— И всё-таки попробуй, — настаивала Мари. — Может, стоит повернуть её, чтобы перо смотрело назад?

— Как скажешь, — вздохнул Лукас и, надев шляпу, повернул её. — Ну вот, опять ничего! Видишь?

Мари вдруг побледнела.

— Эй, что с тобой? — испугался Лукас. — Ты выглядишь испуганной. Всё в порядке?



— Э-э-э, Лукас, взгляни-ка в зеркало... — прошептала сестра.

Подойдя к зеркалу, мальчик посмотрел в него и... не поверил своим глазам!

— Кру-у-уто! — протянул он.

В зеркале отражалась только его сестра! Шляпа действительно волшебная!

ГДЕ ЛУКАС?

— Поразительно! Это же магия! — воскликнул Лукас, поворачивая шляпу на голове. Теперь он то исчезал, то появлялся снова.

В комнату вошла Лапка.

Взяв шнурок, Лукас стал играть им с кошкой. Лапка в недоумении огляды-





валась по сторонам, когда шнурок вдруг исчезал, — это Лукас в очередной раз поворачивал шляпу.

Ребята повеселились на славу.

— Надо опробовать шляпу на других людях, — предложила Мари.

— Отличная идея! — поддержал её Лукас. — У меня как раз разыгрался зверский аппетит. Попроюсь на кухню и принесу нам чего-нибудь сладенького!

Двойняшки заговорщицки подмигнули друг другу и рассмеялись.

Сердце Лукаса сильно билось от волнения, когда он осторожно крался вниз по лестнице. Нужно быть тихим, как мышка, чтобы родители ничего не заподозрили. Осторожно, здесь на лестнице цветочный горшок!

Миновав прихожую, Лукас оказался на кухне.

Папа как раз готовил обед. Кухня наполнилась ароматом томатного соуса. Лукас задержал дыхание и, прошмыгнув мимо папы, достал из шкафа печенье, которое поспешно спрятал под свитером.

Папа порезал зелень, посолил и добавил в соус немного перца.

Лукас был уже у выхода из кухни, когда папа громко чихнул из-за попавшего в нос перца:





— А-А-Анчччхи-и-и!

И тут — ТОЛЬКО НЕ ЭТО! — Лукас сделался видимым! Как это могло случиться?!

К счастью, в следующее мгновение мальчик снова стал невидимкой!

Папа в недоумении протёр глаза.

— Ну и ну! Кажется, пора заказать очки, — пробормотал он, покачав головой, и продолжил готовить соус.

Лукас со всех ног бросился в свою комнату.

Вскоре он и Мари лакомились печеньем.



— Гениально! Всё получилось! Тётя Гундула просто супер! Теперь у нас есть настоящие магические предметы! — радовался мальчик.

— А ещё пачка печенья, — добавила, причмокивая, Мари. — Не хватает только какого-нибудь запутанного дела, которое можно расследовать!

— Точно! Благодаря волшебным предметам мы наверняка станем отличными детективами, — решил Лукас.

Из кухни раздался голос папы — он приглашал всех к обеду:

— Лукас, Мари, Сократ, Лапка и Пончик! Скорее за стол!



ЧЕМОДАНЧИК УКРАЛИ!

Ребята и их питомцы быстро помчались вниз на кухню. К сожалению, мама не разрешила Лукасу сидеть за столом в шляпе. Поэтому мальчик, недовольно ворча, положил её на диван в гостиной.

— Тра-ля-ля, тра-ля-ля, мы самая дружная семья! Приятного аппетита! — хором произнесла вся семья, и все принялись за аппетитные спагетти и разноцветный салат, которые приготовил папа.

Неожиданно раздался звонок в дверь.

Мари и Лукас выскочили из-за стола и помчались в прихожую.

— Добрый денёк! Фирма «Мошенникс и Обманщикс», ремонт электросетей. Мы электрики и в целях бе-



зопасности должны проверить систему водоснабжения в вашем доме. — На пороге стояли двое рабочих в голубых комбинезонах. Один из них был высоким и худым, а другой — низким и пухленьким. У обоих были длинные бороды.

— Наверное, вы имеете в виду систему электроснабжения? — спросила Мари. — Ведь электрики не занимаются водоснабжением, не так ли?

— Да-да, конечно. Мы электрические электрики, — буркнул высокий рабочий и бочком протиснулся мимо детей внутрь дома.

Увидев незнакомцев, Сократ залаял, Лапка выгнула спинку дугой, а Пончик громко запищал. Что происходит с животными?

— Дети, возвращайтесь за стол! — велел папа. — Время десерта!



— Ура-а-а! — завопили двойняшки и вернулись на кухню.

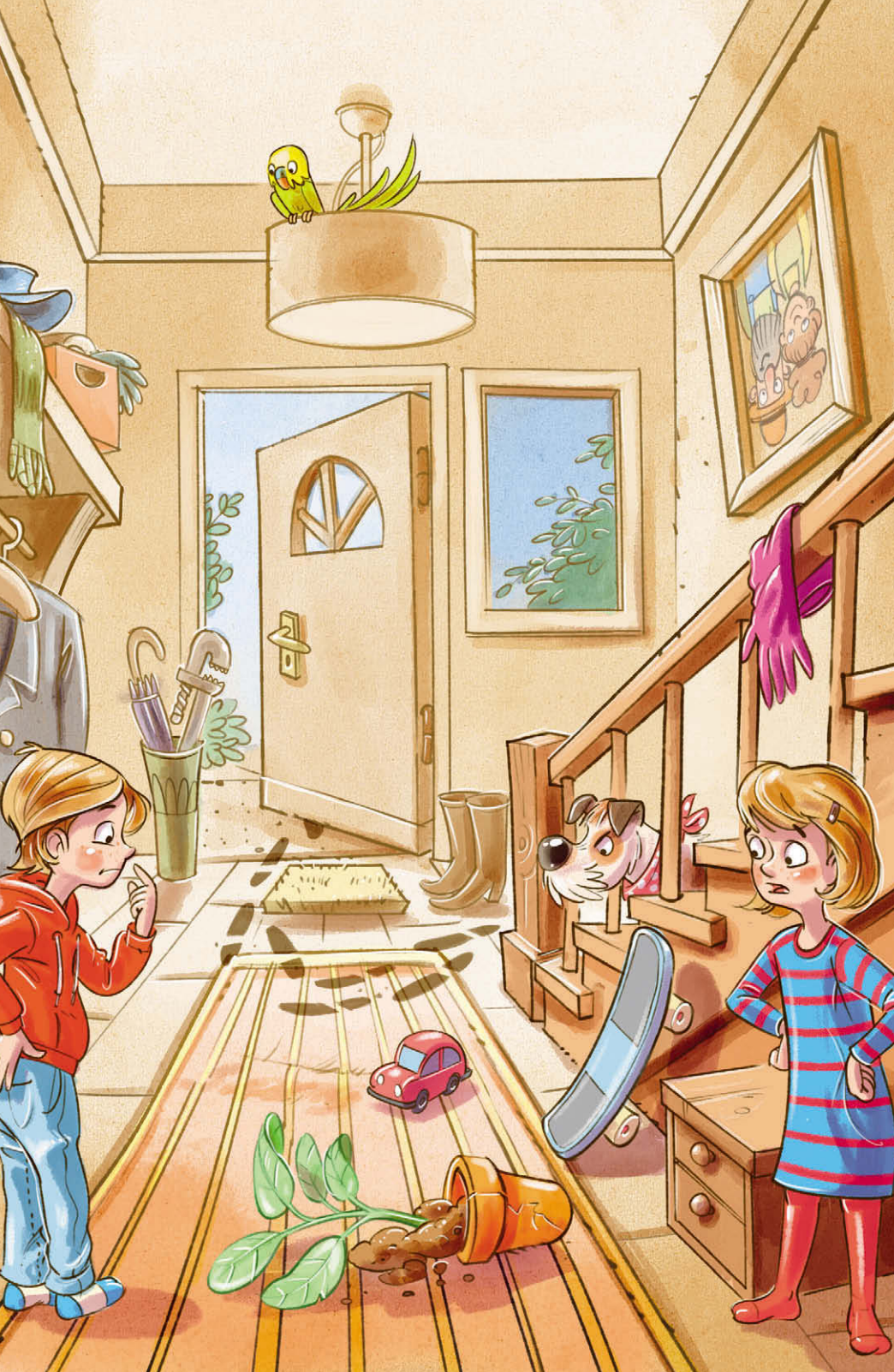
Мама же повела одного из рабочих в подвал, чтобы показать ему электрощит. А вот его напарник куда-то незаметно исчез. Что они задумали? Разве всё это не кажется немного подозрительным?

Когда Мари и Лукас зашли в прихожую после обеда, они сразу поняли, что здесь произошло нечто странное.

Как думаешь, что случилось? На этой картинке есть пять подсказок. Найди их все.

Какая грязь на полу! И что делает гаечный ключ в подставке для зонтиков? В этот момент двойняшек осенило. Один из электриков побывал наверху!





Остаётся надеяться, что он ничего не украл!

Лукас и Мари помчались наверх в свою комнату. О нет! Волшебный чемоданчик исчез!

— Держи вора! — громко завопил Лукас. Брат и сестра слетели вниз по лестнице и выбежали из дома.



Оба электрика уже подскочили к своему автомобилю.

— Увидимся! То есть... вы нас больше никогда не увидите! — выкрикнул длинный и, споткнувшись о провод газонокосилки, растянулся на траве. Он быстро поднялся на ноги.

— Поторопись! — засопел маленький толстяк, заводя двигатель.

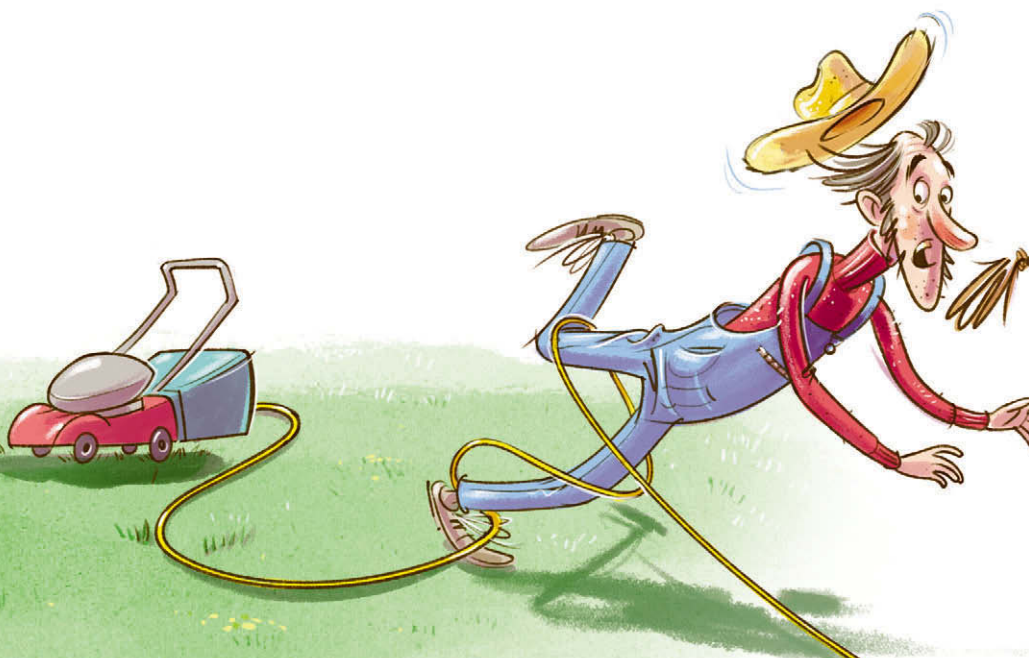


— Хорошо-хорошо, Дорис... — про-
бормотал худой.

— Сколько раз говорить, Теодор: не
называй меня настоящим именем, когда
мы на деле! — сердито проворчала До-
рис. Очевидно, это были ненастоящие
электрики! Более того, один из рабочих
на самом деле был дамой!

— Прости, пожалуйста, Дорис! —
воскликнул Теодор.

Прежде чем ребята успели что-нибудь
предпринять, жулики уже умчались
прочь.





— Какие мы глупые! — рассердилась Мари. — Эти двое сразу показались мне какими-то странными! Лу, помнишь, о чём писала тётя Гундула? Она предупреждала, что нужно опасаться высокого и низкую!

— Ей было известно, что воришки придут за чемоданом! — догадался Лукас.

— Неужели мы потеряли наш чудесный чемодан? — грустно вздохнула Мари.

Из дома вышли мама и папа.

— Не расстраивайтесь! Мы легко сможем найти ещё один такой чемодан, — попытался утешить детей папа. — Они есть в каждой лавке старьёвщика.

— Или в ближайшем мусорном баке, — добавила мама и засмеялась.

Взрослые понятия не имели, как сильно ошибаются...



ДЕЛО В ШЛЯПЕ

У Мари было ужасное настроение, и Лукас решил подбодрить сестру:

— Мы двойняшки, а значит, у нас в два раза больше шансов придумать гениальный план, как найти чемодан. — Он ненадолго замолчал, а потом вдруг воскликнул: — К тому же у меня осталась шляпа!

— Ну и что. Какой от неё прок, если мы не знаем, где наш чемодан, — тихо всхлипнула Мари. — Теперь нам ни за что его не найти... — И тут девочку осенило: — Лукас, а ведь у нас есть...

— КАРТА! — хором крикнули брат и сестра и помчались в свою комнату. Они быстро подбежали к письменному столу.

— Скорее открывай ящик! — поторопила брата Мари.

А вот и карта! И на ней по-прежнему
виден чемодан. Только теперь он не
в доме, а движется по городу!

— Остановился! — заметил Лукас.

— Смотри, теперь он едет по этой
улице. Куда она ведёт?

— К вокзалу! — в один голос выпали-
ли дети.

— Нужно ехать за ним! — решил Лу-
кас. — Я придумал, как мы перехитрим
воришек! Но для этого нам нужна
шляпа.

— Ты имеешь в виду волшебную
шляпу? — уточнила Мари.



— Нет, я говорю не о ней, хотя её тоже стоит захватить! Я имею в виду цилиндр с золотыми звёздочками!

Лукас захихикал. Он быстро обсудил с сестрой секретный план операции, и уже вскоре ребята, схватив обе шляпы, запрыгнули на велосипеды и отправились в путь. Разумеется, их питомцы вызвались ехать с ними.



— Давай сократим дорогу через парк, — предложила Мари.

— Отличная идея! — поддержал её Лукас.

Изо всех сил ребята жали на педали.

Когда они домчались до вокзала, они увидели перед ним машину воришек.

Но где же сами преступники?

Перелистни страницу и помоги двойняшкам отыскать мошенников в толпе на вокзале.

— Вот они! Впереди, у фонаря! Переоделись машинистом и кондуктором! Смотри-ка, чемодан у них с собой, — шепнул Лукас сестре. — Наверняка они решили удрать на поезде.

Дети поспешно спрыгнули с велосипедов. Пока Лукас пристёгивал их к стойке, Мари уже бежала к обманщикам.

— Эй, вы двое! — крикнула она. — Вы кое-что забыли! У нас ещё есть волшебная шляпа!

— Именно так! И с её помощью мы покажем вам один трюк! — добавил Лукас, который догнал сестру.

Сработало! Воры обернулись.

— Дорис, смотри! — воскликнул Теодор. — Цилиндр с золотой ленточкой и блестящими звёздами! Уверен, это та самая волшебная шляпа, о которой ты говорила! Глупые дети сами принесли нам её!

Дорис не могла поверить своей удаче.

— Скорее, Теодор! Хватаем шляпу!

— А ну-ка, малявки, отдавайте шляпу! И поживее! — закричал длинный.

— Мину-у-уточку! — протянул в ответ Лукас, и тут началось грандиозное шоу! — Добрый день! Вас приветствуют уникальные... э-э-э... исключительные,









волшебные, фантастические, единственные в своем роде двойняшки-фокусники! — громко провозгласил он, подбрасывая в воздух конфетти. — Сейчас моя сестра Мари продемонстрирует вам со-

вершенно необыкновенный фокус. Прошу освободить сцену!

Несколько прохожих остановились посмотреть на них.

Лукас воспользовался моментом, пока мошенники и другая публика, не отрываясь, смотрели на Мари и украшенный золотыми звёздочками цилиндр.

Пробравшись за скамейку, он повернул на голове волшебную шляпу пером назад... и сразу же сделался невидимым.





Мари размахивала перед мошенниками цилиндром:

— Дамы и господа, дорогие дети и животные, пожалуйста, подходите ближе! Сейчас с помощью этой волшебной шляпы я наколдую... плюшевого зайчика! Всё, что мне нужно, немного ВОЛШЕБСТВА!

Она пристально посмотрела в глаза воришкам, молниеносно вытащила из цилиндра грязный носок дедушки Эгона и бросила его прямо в лицо Дорис!

— Фу-у-у, ну и запах! — закричала та. Публика разразилась хохотом.

Отвлёкшись на грязный носок, ворISHKI не заметили, что за их спиной по воздуху пролетает велосипедный замок...

Преступница в ярости отбросила носок и помчалась прямо на Мари:

— Ну погоди у меня, глупая девчонка! Я доберусь до тебя! Ты у меня получишь свою порцию затрещин! А ну отдавай шляпу!

Однако на её пути встали храбрые домашние животные. Лапка вцепилась когтями в её ногу, а Сократ — зубами в мягкое место. **ОЙ-ОЙ-ОЙ!**

— Вперёд, Теодор! Хватай негодных детей! Нам нужен этот проклятый волшебный цилиндр! — крикнула Дорис.

Но тут к Теодору подлетел попугай Пончик — и сбросил ему свою бомбочку.





ку прямо на нос! Теодор принялся как сумасшедший размахивать руками. Но Пончик уже давно вернулся на плечо к Мари.



В тот же миг Лукас снова стал видимым.

— ПОЛИЦИЯ! — громко позвал он.

Наудачу прямо за углом стояли два полицейских. Они поспешили к ребятам.

Увидев их, оба мошенника бросились прочь.

— Ха, но чемодан вам всё равно не достать, он теперь наш, ха-ха-ха! — рассмеелась Дорис. — «Кастрюлька с Крышкой» умнее всех!

Длинный Теодор схватился за чемодан.

— Увидимся! — злорадно загоготал он. — Э-э-э... то есть больше вы нас никогда не увидите!

Но не успел он далеко убежать, как — БУМС! — растянулся на земле.

— Проклятье! — воскликнула Дорис.

Дело в том, что Лукас пристегнул волшебный чемоданчик к скамейке с помощью велосипедного замка.

Какая тут началась кутерьма! Мошенники подскочили и помчались прочь, полиция — за ними! Кастрюлькинс и Крышкинс подбежали к своему автомобилю и запрыгнули в него.

— Они же сбегут! — испугалась Мари.



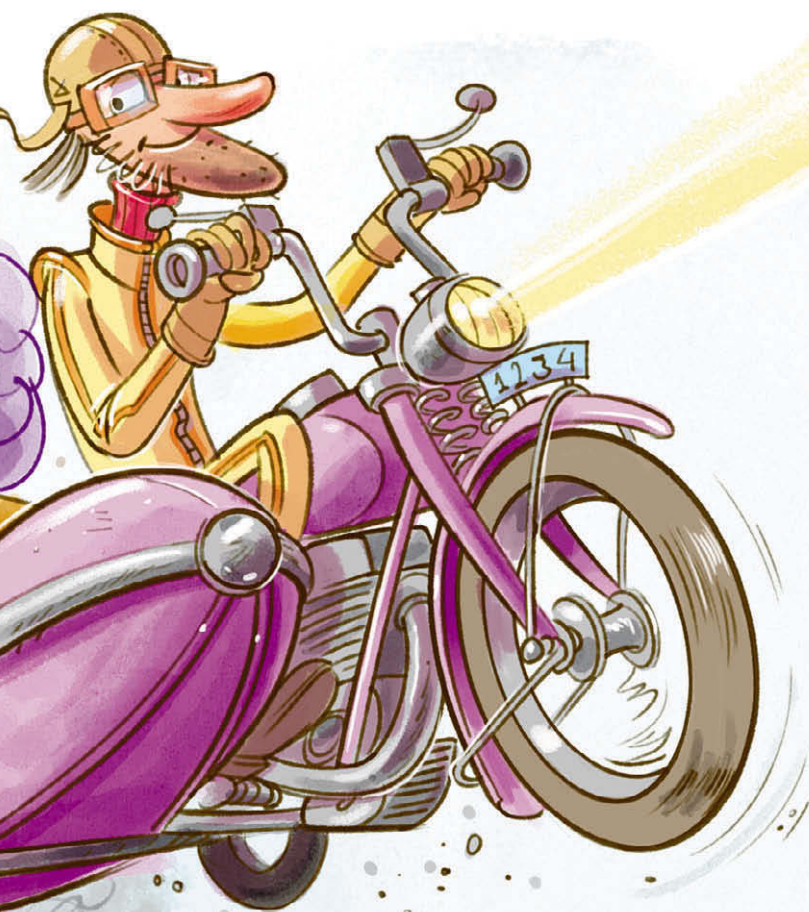
Однако двигатель фургона издавал усталые кашляющие звуки и отказывался заводиться! Ага, попались! Полицейские были совсем рядом с автомобилем грабителей! Но тут — в это невозможно поверить! — задние дверцы фургона распахнулись, и преступники вылетели из него на мотоцикле с коляской!



Довольный Теодор Кастрюлькинс ма-
хал рукой и вопил:

— Ещё увидимся! Точнее, вы нас
больше никогда не увидите!





Мотоцикл скрылся за поворотом. Воров и след простыл.

К счастью, к Лукасу и Мари вернулся их волшебный чемоданчик.

— Впредь надо быть осторожнее, — сказала Мари. — Вдруг «Кастрюлька с Крышкой» вернутся.

— Ну, теперь мы хотя бы знаем, как выглядят эти воришки, — улыбнулся сестре Лукас. — Они больше не смогут нас перехитрить.

Прав ли Лукас? Мы это ещё узнаем...





А пока дети вернулись домой и снова
затеяли игру с волшебными предмета-
ми. С ними можно показывать отличные
фокусы! Вот кузен Фридолин удивится!



В доме номер 13 на Лунной улице
снова воцарился покой. Но надолго ли?
Как ты думаешь?



ОТВЕТЫ

Стр. 28–29

Как пройти к строению 17? Проще простого! Чтобы достичь цели, Мари и Лукасу нужно идти через терминал 2 и терминал 1.



Куда же подевалась посылка 0–8–15?
Ага! Воры удирают с ней в направлении
выходов 4 и 5!



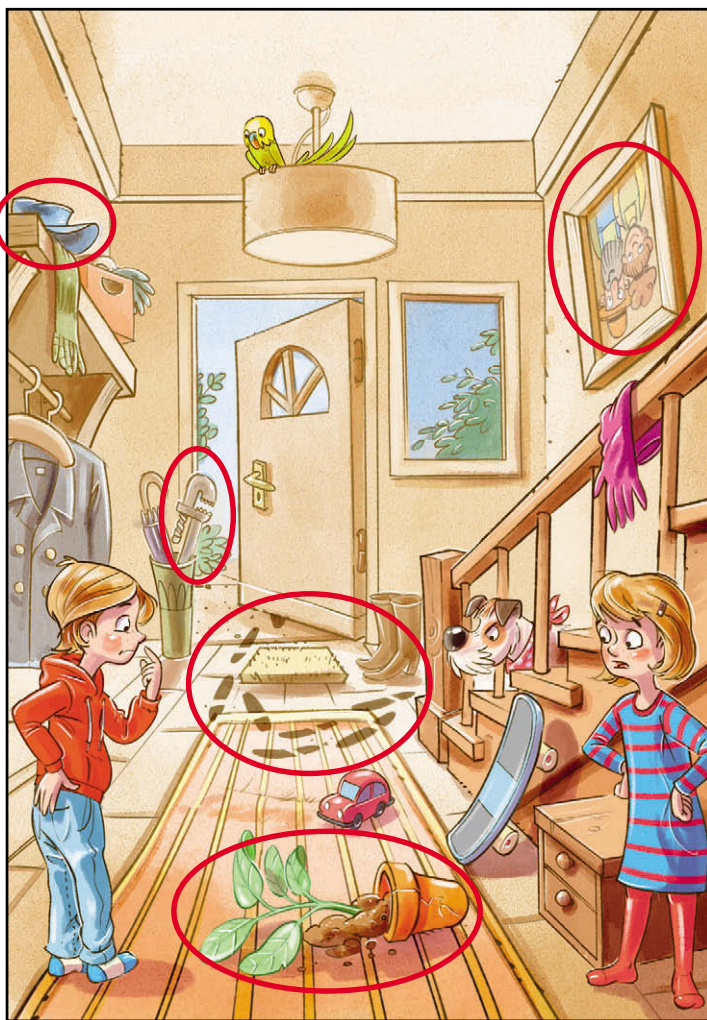
Стр. 44–45

Посмотри внимательно: наклейки на чемодане дают подсказку. Ведь правильные цифры прячутся в названиях городов! 0 мы найдём в слове «МОСКВА», 5 в слове «БЕРЛИН», 3 в слове «ЗАГРЕБ».



Стр. 72–73

Посмотри, какой беспорядок! Мошенники оставили следы.



В этих костюмах мошенники отлично замаскировались на вокзале. Но Мари и Лукас их всё равно узнали!



УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
Ш93

Cally Stronk, Patrick Fix (ill.)
DIE JAGD NACH DEM MAGISCHEN DETEKTIVKOFFER,
DIE JAGD BEGINNT!

© 2020 Ravensburger Verlag GmbH, Ravensburg, Germany.

В коллаже на форзаце использована иллюстрация:

© mike_green / Shutterstock.com

Используется по лицензии от Shutterstock.com

Штронк, Калли.

Ш93 Загадочная посылка / Калли Штронк ; иллюстрации Патрика Фикса ; [перевод с немецкого Е. П. Приваловой]. — Москва : Эксмо, 2021. — 112 с. : цв. ил. — (Волшебный чемоданчик).

ISBN 978-5-04-118838-2

На свой седьмой день рождения двойняшки Лукас и Мари получили странную посылку. Оказалось, что их тётя Гундула прислала им... чемодан! Но зачем он детям? Вскоре ребята выяснили, что внутри спрятаны настоящие магические предметы! С их помощью можно стать невидимкой или научиться видеть сквозь стены. Вот здорово! Однако о волшебном чемоданчике прознала банда мошенников, и теперь они намерены во что бы то ни стало украсть его у ребят. Но Мари и Лукас так просто не сдадутся! Получится ли у них сохранить чемоданчик и проучить воров?

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

© Привалова Е.П., перевод на русский язык, 2021

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2021

ISBN 978-5-04-118838-2





Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Литературно-художественное издание
әдеби-көркемдік баспа

Для среднего школьного возраста
орта мектеп жасындағы балаларға арналған

ВОЛШЕБНЫЙ ЧЕМОДАНЧИК

Штронк Калли

ЗАГАДОЧНАЯ ПОСЫЛКА

(орыс тілінде)

Руководитель направления Т. Суворова

Ответственный редактор Н. Сергеева

Младший редактор С. Пианзина

Художественные редакторы В. Безкровный, А. Кашлев

Технический редактор О. Лёвкин

Компьютерная верстка О. Шувалова

Корректор И. Гончарова

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

Соответствует техническому регламенту ТР ТС 007/2011
КО ТР 007/2011 техникалық регламентіне сәйкес келеді

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндіріші: «ЭКМО» АҚБ Баспасы,

123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй, 1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.

Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин : www.book24.ru

Интернет-магазин : www.book24.kz

Интернет-дүкен : www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Дромбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайтта: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»
www.eksmo.ru/certification

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылған

Дата изготовления / Подписано в печать 17.08.2021. Формат 60х90^{1/16}.

Гарнитура «Charter». Печать офсетная. Усл. печ. л. 7,0.

Тираж

экз. Заказ

6+



book 24.ru

Москва. ООО «Торговый Дом «ЭКСМО»

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Санкт-Петербурге

Адрес: 192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской обороны, д. 84, лит. «Е»

Телефон: +7 (812) 365-46-03 / 04. **E-mail:** server@szko.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Екатеринбурге

Адрес: 620024, г. Екатеринбург, ул. Новинская, д. 2щ

Телефон: +7 (343) 272-72-01 (02/03/04/05/06/08)

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Самаре

Адрес: 443052, г. Самара, пр-т Кирова, д. 75/1, лит. «Е»

Телефон: +7 (846) 207-55-50. **E-mail:** RDC-samara@mail.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Ростове-на-Дону

Адрес: 344023, г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, 44А

Телефон: +7(863) 303-62-10. **E-mail:** info@rnd.eksmo.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Новосибирске

Адрес: 630015, г. Новосибирск, Комбинатский пер., д. 3

Телефон: +7(383) 289-91-42. **E-mail:** eksmo-nsk@yandex.ru

Обособленное подразделение в г. Хабаровске

Фактический адрес: 680000, г. Хабаровск, ул. Фрунзе, 22, оф. 703

Почтовый адрес: 680020, г. Хабаровск, А/Я 1006

Телефон: (4212) 910-120, 910-211. **E-mail:** eksmo-khv@mail.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Тюмени

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Тюмени

Адрес: 625022, г. Тюмень, ул. Пермькова, 1а, 2 этаж. ТЦ «Перестрой-ка»

Ежедневно с 9.00 до 20.00. Телефон: 8 (3452) 21-53-96

Республика Беларусь: ООО «ЭКМО АСТ Си энд Си»

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Минск

Адрес: 220014, Республика Беларусь, г. Минск,

проспект Жукова, 44, пом. 1-17, ТЦ «Outleto»

Телефон: +375 17 251-40-23; +375 44 581-81-92

Режим работы: с 10.00 до 22.00. **E-mail:** exmoast@yandex.by

Казахстан: «РДЦ Алматы»

Адрес: 050039, г. Алматы, ул. Домбровского, 3А

Телефон: +7 (727) 251-58-12, 251-59-90 (91,92,99).

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Украина: ООО «Форс Украина»

Адрес: 04073, г. Киев, ул. Вербовая, 17а

Телефон: +38 (044) 290-99-44, (067) 536-33-22.

E-mail: sales@forsukraine.com

Полный ассортимент продукции ООО «Издательство «Эксмо»

можно приобрести в книжных магазинах «Читай-город»

и заказать в интернет-магазине: www.chitai-gorod.ru.

Телефон единой справочной службы: 8 (800) 444-8-444.

Звонок по России бесплатный.

Интернет-магазин ООО «Издательство «Эксмо»

www.book24.ru

Розничная продажа книг с доставкой по всему миру.

Тел.: +7 (495) 745-89-14. **E-mail:** imarket@eksmo-sale.ru